

**DELAC**  
**Marzo 10, 2017**  
**MINUTAS**

**Presidente:** Maria Elvira Aguilar

**Vice Presidente:** Patricia Vazquez (ausente)

**Asistentes:** Aguilar Maria Elvira, Alvarez Juana, Alvarez Maria, Andrade Guadalupe, Anguiano Elizabeth, Araez Diana, Arcos Lourdes, Arreola Rosa, Avalos Alma, Avelar Rosenda, Avila David, Bell Elisa, Benitez Dina, Ferrer Christy Delia, Flores Irma, Galicia Marcela, Garcia Adriana, Garcia Carmen, Goldsmith Rosei, Gomez Elizabeth, Gomez Victoria, Gordian Virginia, Guerrero Maria, Huerta Adriana, Lopez Liliana, Maciel Aurora, Magana Graciela, Makimoto Garci, Martinez Blanca, Medina Maria G., Melendrez Maria, Mendoza Georgina, Montoya Natalie, Ocampo Marcela, Pedraza Arcelia, Perez Jael, Perez Juana, Perez Maria, Posthuma Sonia, Ramirez Maria Guadalupe, Ramirez Sonia, Reyes Elisa, Reyes Guillermina, Reyes Rosario, Rivera Diana, Robles Cynthia, Rodriguez Anabel, Rodriguez Luz, Rosas Rosalba, Sanchez Bernardina, Santibanez Yaquelin, Schiffmann Danelia, Segura Jetze, Soler Rocio, Solis Jessica, Urroz Jessica, Varona Rafaela, Vazquez Beatriz, Vega Rosy, Villa Delfina, Zuniga Erika.

**Invitados Especiales:** Gunn Marie Hansen (Superintendente Suplente de Servicios Educativos), Sandra Schaffer (Coordinadora de Servicios de Apoyo al Aprendizaje), Trace Weatherford (Presidente de Promesa de Lectura), Will Hare (Co Presidente Chairman P.L.), Adrian Ober (Relaciones Escolares P.L.), Deborah Becker (COSA, Consejero Asignaciones Especiales), Kathy Boyd (Cordinator CTE, STEM y Pathways).

**Facilitadores:** Dr. Lucia Perales (Especialista en Participación de Estudiantes y Familia) y Maria Elvira Aguilar.

**Registro de la junta:** Martha Rivas.

- I. *Llamar al Orden:* Maria Elvira Aguilar inició la junta a las 9:07 AM.
- II. *Bienvenida:* Elvira Aguilar dio la bienvenida a los asistentes, y agradeciendo especialmente a las Asistentes de Comunidad, felicitando a Rosie Goldsmith por su reconocimiento como Empleada del Año 2016.
- III. *Aprobación de las minutas:* Elvira Aguilar pidió repasar las minutas de enero 2017, las cuales fueron aprobadas sin cambios. La primera moción la realizó Elizabeth Gomez, y la segunda Elizabeth Anguiano.
- IV. *Promesa de Lectura / Orange Elks:* **Trace Weatherford, Will Hare y Adrian Ober** informaron que en 2015 la Logia Orange Elks Lodge recibió fondos de Logia Nacional Elks para implementar un programa de lectura y alfabetización enfocada en lectores jóvenes entre K-4º grado, presentando la lectura de una manera divertida y educacional que incluye Festivales de Lectura cada semestre, libros gratis, pinta caritas, personajes, perros de servicio, actores, y patrocinado por la Universidad de Chapman artes y manualidades. Ellos invitaron a la comunidad al Festival de Lectura, que tendrá lugar el 30 de abril 2017, en la Biblioteca Pública de Orange, de 1 a 5 pm.
- V. *Actividad la Ruta del Propósito:* Elvira Aguilar explicó la importancia de tener propósitos de vida de corto y largo plazo, como mujer buscando realizar una meta en un tiempo específico.
- VI. *Datos del Censo de Lenguaje / OUSD Aprendices de Inglés Plan Maestro.* Lucia Perales en representación de Ambar Tatch, explicó a detalle el borrador del Reporte OUSD Censo de Lenguaje. Clarificó quienes son clasificados como IFEP (Initial Fluent English Proficient), los cuales son estudiantes que hablan otros lenguajes en casa según se conteste en la Encuesta OUSD Lenguaje en Casa, y por lo tanto tomaron el examen inicial de CELDT, y sus resultados fueron a Nivel Proficiente. Los estudiantes IFEP no son considerados Aprendices de Inglés. Mire el documento final en [www.orangeusd.com](http://www.orangeusd.com) (DELAC).

VII. *Encuesta LCAP*: **Sandy Schaffer** informó que las respuestas a la nueva encuesta digital LCAP fueron 10698 (3000 más que el año pasado), incluyendo las diferentes perspectivas de padres, personal y estudiantes de 6º grado en adelante. El actual análisis de datos muestra que las cinco áreas principales de interés para padres son ayuda académica, expandir opciones de cursos, información y educación para padres, opciones extracurriculares, incrementar el personal bilingüe. Para los estudiantes son opciones extracurriculares, mejorar comidas, más tecnología, más actividades escolares, extender las opciones de cursos. Ella pidió dar una retroalimentación más específica y detallada para las cinco áreas solicitadas por los padres, las cuales son la base del mejoramiento del diseño y planeación de los futuros módulos y sesiones que serán respuesta a esos requerimientos. Ella explicó que LCAP es un plan vitalicio de 3 años, que se actualiza cada año.

VIII. *Tablero de Escuelas de California*. **Sandy Schaffer** presentó información clave sobre el Tablero de Escuelas de California, la nueva herramienta diseñada por el Estado de California para reportar múltiples medidas de rendimiento de estudiantes, escuelas y Distrito. La página web incluye 10 áreas prioritarias, indicadores estatales para las prioridades 4-8, indicadores locales para prioridades 1-3, 9, 10. El rendimiento se describirá por gráficas de colores, azul, verde, amarillo, naranja y rojo del más alto al más bajo rendimiento. Los niveles de Posicionamiento y Cambio también son reconocidos. Ella nos invitó a explorar los reportes en la página web <http://caschooldashboard.org>.

IX. *Comentarios Públicos*: **Lucia Perales** explicó que el Distrito está trabajando en el OUSD Plan Maestro para Aprendices de Inglés, para proveer una guía para padres que los ayudará a navegar y entender los diferentes programas que se ofrecen para los estudiantes aprendices de inglés, basados en tópicos de interés proporcionados por las Asistentes de Comunidad y padres de familia. Nos recordó los interesantes tópicos incluidos en las sesiones de OUSD Instituto de Involucramiento de Padres y Familia. Pidió a los asistentes escribir sus sugerencias, como tutorías padre-estudiante, enseñar respeto y disciplina en casa, tutorías para estudiantes con dificultades dos veces por semana durante la hora del almuerzo, programas de tecnología, programas de música, piano. **Deborah Becker** y **Kathy Boyd** invitaron a asistir a la sesión 5 del OUSD Instituto de Involucramiento de Padres y Familia "Preparación para la Universidad y/o Carrera" en April 13. **Sandy Schaffer** explicó que las Clases Combo se hacen por la cantidad de niños necesarios para formar una clase. **Dr. Hansen** nos recordó acerca de la Noche de Feria de Ciencia en el Colegio Santiago Canyon, incluyendo una exhibición de Arte de alumnos de 5º y 6º grado, y Música de Escuela Secundaria Yorba y El Modena.

X. *Clausura*: **Sandy Schaffer** agradeció a todos por su asistencia y **Maria Elvira Aguilar** pidió la moción para cerrar la junta. **Erika Zuniga** dio la primera moción **Rosario Reyes** la segunda. La junta terminó a las 10:53 AM.